



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 3364

REGULATION GAZETTE No. 3364

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer

BUITELANDS 40c ABROAD

Registered at the Post Office as a Newspaper

POSVRY · POST FREE

Vol. 199]

PRETORIA, 22 JANUARIE 1982
JANUARY

[No. 7996

PROKLAMASIE

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika
No. R. 16, 1982

WET OP ONKRUID, 1937 (WET 42 VAN 1937)

VERKLARING VAN 'N SEKERE PLANT TOT
ONKRUID

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Wet op Onkruid 1937 (Wet 42 van 1937), verklaar ek hierby die plant in die Bylae hiervan aangedui tot onkruid in die hele Republiek van Suid-Afrika.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Een-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

BYLAE

Botaniese naam	Populêre naam
Pistia Stratiotes	Waterslaai

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE
AANGELEENTHEDE**

No. R. 91

22 Januarie 1982

REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP ONDERWYS
VIR KLEURLINGE, 1963 (WET 47 VAN 1963)

WYSIGING

Die Minister van Binnelandse Aangeleenthede het kragtens artikel 34 van die Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963 (Wet 47 van 1963), die regulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing R. 1898 van 21 November 1963 in *Regulasiekoerant* 257 van 4 Desember 1963, soos gewysig, met ingang van 1 April 1981 gewysig deur in regulasie T.1.1 die uitdrukkings "1 April 1980", "R29", "1 April 1980" en "R36" deur onderskeidelik die uitdrukkings "1 April 1981", "R35", "1 April 1981" en "R43" te vervang.

J. C. HEUNIS, Minister van Binnelandse Aangeleenthede.

PROCLAMATION

by the State President of the Republic of South Africa
No. R. 16, 1982

WEEDS ACT, 1937 (ACT 42 OF 1937)

DECLARATION OF A CERTAIN PLANT TO BE A
WEED

Under the powers vested in me by section 1 of the Weeds Act, 1937 (Act 42 of 1937), I hereby declare the plant indicated in the Schedule hereto to be a weed throughout the Republic of South Africa.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Seventh day of December, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

SCHEDULE

Botanical name	Popular name
Pistia Stratiotes	Water Lettuce

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS

No. R. 91

22 January 1982

REGULATIONS UNDER THE COLOURED PERSONS
EDUCATION ACT, 1963 (ACT 47 OF 1963)

AMENDMENT

The Minister of Internal Affairs has, in terms of section 34 of the Coloured Persons Education Act, 1963 (Act 47 of 1963), amended the regulations published under Government Notice R. 1898 of 21 November 1963 in *Regulation Gazette* 257 of 4 December 1963, as amended, with effect from 1 April 1981, by the substitution for the expressions "R29", "1 April 1980", "R36" and "1 April 1980" in regulation T.1.1 of the expressions "R35", "1 April 1981", "R43" and "1 April 1981", respectively.

J. C. HEUNIS, Minister of Internal Affairs.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE EN INLIGTING

No. R. 117

22 Januarie 1982

DIE SUID-AFRIKAANSE UITSAAIKORPORASIE.— WYSIGING VAN REGULASIES

Kragtens artikel 23 van die Uitsaaiwet, 1976 (Wet 73 van 1976), het die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie, met die goedkeuring van die Minister van Buitelandse Sake en Inligting, die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken die uitdrukking "die regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1763 van 1 Oktober 1976, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 1224 van 8 Julie 1977, R. 2453 van 2 Desember 1977, R. 2121 van 27 Oktober 1978 en R. 1817 van 29 Augustus 1980.

2. Regulasie 1 van die regulasies word hierby gewysig deur die omskrywing van "FM-gebied" in subregulasie (1) deur die volgende omskrywing te vervang:

" 'FM-gebied' die hele Republiek, met uitsondering van Walvisbaai en die landdrosdistrikte Calitzdorp, Fraserburg, Gordonia (maar nie die munisipale gebiede Upington, Keimoes en Kakamas nie), Kenhardt (maar nie die munisipale gebiede Kenhardt en Pofadder nie), Steytlerville, Sutherland, Uniondale en Willowmore;".

3. Hierdie regulasies tree in werking met ingang van 22 Januarie 1982.

R. F. BOTHA, Minister van Buitelandse Sake en Inligting.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 92

22 Januarie 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/813)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV Skaal van reg	
		Algemeen	M.B.N.
39.01 Deur subpos No. 39.01.51.20 deur die volgende te vervang: "20 Tekstielstowwe gebed in of aan albei kante bestryk of bedek met preparate van poliuretaan	kg	30%	
39.02 Deur subpos No. 39.02.10.25 deur die volgende te vervang: "25 Ander blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms	kg	20%	
Deur subpos No. 39.02.10.60 deur die volgende te vervang: "60 Tekstielstowwe gebed in of aan albei kante bestryk of bedek met preparate van etileenpolimere of -kopolimere	kg	20%	
Deur subposte Nos. 39.02.85.10 en 39.02.85.20 deur die volgende te vervang: "10 Vloeistof of pasta	kg	20%	
20 Blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms	kg	20%	
39.07 Deur subposte Nos. 39.07.30.10, 39.07.30.20 en 39.07.30.30 deur die volgende te vervang: "10 Krale, nie met pèrelessens bedek nie, los of voorlopig geryg	kg	15%	
25 Krale, met pèrelessens bedek, los of voorlopig geryg of gemonteer in artikels met meer as 24 individuele krale	kg	25% of 1 150c per kg	

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die algemene en M.B.N.-skale van reg op sekere goedere gelyk gestel word.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND INFORMATION

No. R. 117

22 January 1982

THE SOUTH AFRICAN BROADCASTING CORPORATION.—AMENDMENT OF REGULATIONS

With the approval of the Minister of Foreign Affairs and Information, the regulations contained in the Schedule were made by the South African Broadcasting Corporation under section 23 of the Broadcasting Act, 1976 (Act 73 of 1976).

SCHEDULE

1. In this Schedule, unless inconsistent with the context, the expression "the regulations" shall mean the regulations promulgated by Government Notice R. 1763 of 1 October 1976, as amended, by Government Notices R. 1224 of 8 July 1977, R. 2453 of 2 December 1977, R. 2121 of 27 October 1978 and R. 1817 of 29 August 1980.

2. Regulation 1 of the regulations is hereby amended by substituting the following definition for the definition of "FM area" in subregulation (1):

" 'FM area' means the whole of the Republic, excluding Walvis Bay and the Magisterial Districts of Calitzdorp, Fraserburg, Gordonia (but not the municipal areas of Upington, Keimoes and Kakamas), Kenhardt (but not the municipal areas of Kenhardt and Pofadder), Steytlerville, Sutherland, Uniondale and Willowmore;".

3. These regulations shall come into operation with effect from 22 January 1982.

R. F. BOTHA, Minister of Foreign Affairs and Information.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 92

22 January 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/813)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV M.F.N.
		General		
39.01 By the substitution for subheading No. 39.01.51.20 of the following: ".20 Textile fabrics embedded in or coated or covered on both sides with preparations of polyurethane	kg	30%''		
39.02 By the substitution for subheading No. 39.02.10.25 of the following: ".25 Other blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms	kg	20%		
By the substitution for subheading No. 39.02.10.60 of the following: ".60 Textile fabrics embedded in or coated or covered on both sides with preparations of ethylene polymers or copolymers	kg	20%''		
By the substitution for subheadings Nos. 39.02.85.10 and 39.02.85.20 of the following: ".10 Liquid or paste	kg	20%		
.20 Blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms	kg	20%''		
39.07 By the substitution for subheadings Nos. 39.07.30.10, 39.07.30.20 and 39.07.30.30 of the following: ".10 Beads, not coated with pearl essence, loose or provisionally strung	kg	15%		
.25 Beads, coated with pearl essence, loose or provisionally strung or mounted in articles with more than 24 individual beads	kg	25% or 1 150c per kg''		

Note.—The effect of this notice is that the general and M.F.N. rates of duty on certain goods are equalised.

No. R. 93

22 Januarie 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/814)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig, met terugwerkende krag tot 26 Junie 1981, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

No. R. 93

22 January 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/814)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 26 June 1981, to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV M.B.N.
		Algemeen		
84.45 Deur subpos No. 84.45.60.35 deur die volgende te vervang: ".35 Perse, nie-hidroulies, met 'n horisontale aksie	getal	vry''		

Opmerking.—Die trefwydte van subpos No. 84.45.60.35 word uitgebrei, met terugwerkende krag tot 26 Junie 1981, om alle nie-hidrouliese perse met 'n horisontale aksie, vir die bewerking van metaal of metaalkarbiede, in te sluit.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of duty		IV M.F.N.
		General		
84.45 By the substitution for subheading No. 84.45.60.35 of the following: ".35 Presses, non-hydraulic, with a horizontal action	no.	free''		

Note.—The scope of subheading No. 84.45.60.35 is extended, with retrospective effect to 26 June 1981, to include all non-hydraulic presses with a horizontal action, for working metal or metal carbides.

No. R. 94

22 Januarie 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/696)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

No. R. 94

22 January 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/696)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
303.01	Deur tariefpos No. 15.07 deur die volgende te vervang: "15.07 (1) Plantaadige olies (uitgesonderd sonneblomsaadolie, gekookte lynolie en geraffineerde of gesuiwerde sojaboonolie), vir verwerking tot verf- of vernisolie (2) Palm-, palmpit- en klapperolie, in die hoeveelhede en op die tye wat die Direkteur-generaal: Nywerheidswese, Handel en Toerisme by bepaalde permit toelaat, vir die vervaardiging van plantaardige spysvette en -olies (3) Ru-sojaboonolie, vir die vervaardiging van geëpoksiede plantaardige olies (4) Plantaadige olies (uitgesonderd sonneblomsaadolie en geraffineerde of gesuiwerde sojaboonolie), vir die vervaardiging van vetsure	Volle reg Volle reg Volle reg Volle reg"
306.04	Deur tariefpos No. 15.07 deur die volgende te vervang: "15.07 Droogolies (uitgesonderd lynolie, sonneblomsaadolie en geraffineerde of gesuiwerde sojaboonolie)	Volle reg"
306.06	Deur tariefpos No. 15.07 deur die volgende te vervang: "15.07 Ru-sojaboonolie; olyfolie	Volle reg"
306.14	Deur tariefpos No. 15.07 deur die volgende te vervang: "15.07 Ru-sojaboonolie; olyfolie	Volle reg"

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die voorsienings vir 'n korting op reg op geraffineerde of gesuiwerde sojaboonolie vir die vervaardiging van—

- (a) verf- of vernisolie, geëpoksiede plantaardige olies en vetsure,
 - (b) kleursels, verwe, vernisse en verwante produkte,
 - (c) seep, organiese oppervlakspanning-aktiewe middels, oppervlakspanning-aktiewe preparate en waspreparate, en
 - (d) kerse, waskersies, nagkersies en soortgelyke goedere,
- ingetrek word.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
303.01	By the substitution for tariff heading No. 15.07 of the following: "15.07 (1) Vegetable oils (excluding sunflower seed oil, boiled linseed oil and refined or purified soya bean oil), for processing into paint or varnish oil (2) Palm oil, palm kernel oil and coconut oil, in such quantities and at such times as the Director-General: Industries, Commerce and Tourism may allow by specific permit, for the manufacture of edible vegetable fats and oils (3) Crude soya bean oil, for the manufacture of epoxidised vegetable oils (4) Vegetable oils (excluding sunflower seed oil and refined or purified soya bean oil), for the manufacture of fatty acids	Full duty Full duty Full duty Full duty"
306.04	By the substitution for tariff heading No. 15.07 of the following: "15.07 Drying oils (excluding linseed oil, sunflower seed oil and refined or purified soya bean oil)	Full duty"
306.06	By the substitution for tariff heading No. 15.07 of the following: "15.07 Crude soya bean oil; olive oil	Full duty"
306.14	By the substitution for tariff heading No. 15.07 of the following: "15.07 Crude soya bean oil; olive oil	Full duty"

Note.—The effect of this notice is that the provisions for a rebate of duty on refined or purified soya bean oil for the manufacture of—

- (a) paint or varnish oil, epoxidised vegetable oils and fatty acids,
 - (b) colours, paints, varnishes and allied products,
 - (c) soap, organic surface-active agents, surface-active preparations and washing preparations, and
 - (d) candles, tapers, night-lights and the like,
- are withdrawn.

No. R. 95

22 Januarie 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/697)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

No. R. 95

22 January 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/697)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting																																																
316.01	Deur paragraaf (2) van tariefpos 84.62 deur die volgende te vervang: “(2) Rollers, vir die vervaardiging van laers (uitgesonderd enkelry tapse rollaers met die volgende afmetings: <table><tr><td><i>Doppe</i></td><td></td></tr><tr><td><i>Buitedeursnee</i></td><td><i>Wydte</i></td></tr><tr><td>72,23 mm</td><td>19,84 mm</td></tr><tr><td>65,09 mm</td><td>13,97 mm</td></tr><tr><td>73,43 mm</td><td>14,73 mm</td></tr><tr><td>64,29 mm</td><td>16,67 mm</td></tr><tr><td><i>Keëls</i></td><td></td></tr><tr><td><i>Binnedeursnee</i></td><td><i>Wydte</i></td></tr><tr><td>34,92 mm</td><td>25,4 mm</td></tr><tr><td>38,1 mm</td><td>18,29 mm</td></tr><tr><td>41,27 mm</td><td>19,81 mm</td></tr><tr><td>30,16 mm</td><td>21,43 mm)</td></tr></table> Deur paragrawe (4) en (5) van tariefpos 84.62 deur die volgende te vervang: “(4) Rollers en onbewerkte ringe (uitgesonderd verharde ringe), vir die vervaardiging van enkelry tapse rollaers met die volgende afmetings: <table><tr><td><i>Doppe</i></td><td></td></tr><tr><td><i>Buitedeursnee</i></td><td><i>Wydte</i></td></tr><tr><td>72,23 mm</td><td>19,84 mm</td></tr><tr><td>65,09 mm</td><td>13,97 mm</td></tr><tr><td>73,43 mm</td><td>14,73 mm</td></tr><tr><td>64,29 mm</td><td>16,67 mm</td></tr><tr><td><i>Keëls</i></td><td></td></tr><tr><td><i>Binnedeursnee</i></td><td><i>Wydte</i></td></tr><tr><td>34,92 mm</td><td>25,4 mm</td></tr><tr><td>38,1 mm</td><td>18,29 mm</td></tr><tr><td>41,27 mm</td><td>19,81 mm</td></tr><tr><td>30,16 mm</td><td>21,43 mm</td></tr></table>	<i>Doppe</i>		<i>Buitedeursnee</i>	<i>Wydte</i>	72,23 mm	19,84 mm	65,09 mm	13,97 mm	73,43 mm	14,73 mm	64,29 mm	16,67 mm	<i>Keëls</i>		<i>Binnedeursnee</i>	<i>Wydte</i>	34,92 mm	25,4 mm	38,1 mm	18,29 mm	41,27 mm	19,81 mm	30,16 mm	21,43 mm)	<i>Doppe</i>		<i>Buitedeursnee</i>	<i>Wydte</i>	72,23 mm	19,84 mm	65,09 mm	13,97 mm	73,43 mm	14,73 mm	64,29 mm	16,67 mm	<i>Keëls</i>		<i>Binnedeursnee</i>	<i>Wydte</i>	34,92 mm	25,4 mm	38,1 mm	18,29 mm	41,27 mm	19,81 mm	30,16 mm	21,43 mm	Volle reg min 10%” Volle reg”
<i>Doppe</i>																																																		
<i>Buitedeursnee</i>	<i>Wydte</i>																																																	
72,23 mm	19,84 mm																																																	
65,09 mm	13,97 mm																																																	
73,43 mm	14,73 mm																																																	
64,29 mm	16,67 mm																																																	
<i>Keëls</i>																																																		
<i>Binnedeursnee</i>	<i>Wydte</i>																																																	
34,92 mm	25,4 mm																																																	
38,1 mm	18,29 mm																																																	
41,27 mm	19,81 mm																																																	
30,16 mm	21,43 mm)																																																	
<i>Doppe</i>																																																		
<i>Buitedeursnee</i>	<i>Wydte</i>																																																	
72,23 mm	19,84 mm																																																	
65,09 mm	13,97 mm																																																	
73,43 mm	14,73 mm																																																	
64,29 mm	16,67 mm																																																	
<i>Keëls</i>																																																		
<i>Binnedeursnee</i>	<i>Wydte</i>																																																	
34,92 mm	25,4 mm																																																	
38,1 mm	18,29 mm																																																	
41,27 mm	19,81 mm																																																	
30,16 mm	21,43 mm																																																	

Opmerking.—Die internasionale nommers van die laers waarna in item 316.01/84.62 verwys word, word geskrap en die afmetings van die betrokke laers word ingevoeg.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate																																																
316.01	By the substitution for paragraph (2) of tariff heading 84.62 of the following: “(2) Rollers, for the manufacture of bearings (excluding single row tapered roller bearings with the following dimensions: <table> <tr> <td><i>Cups</i></td><td></td></tr> <tr> <td><i>Outside diameter</i></td><td><i>Width</i></td></tr> <tr> <td>72,23 mm</td><td>19,84 mm</td></tr> <tr> <td>65,09 mm</td><td>13,97 mm</td></tr> <tr> <td>73,43 mm</td><td>14,73 mm</td></tr> <tr> <td>64,29 mm</td><td>16,67 mm</td></tr> <tr> <td><i>Cones</i></td><td></td></tr> <tr> <td><i>Inside diameter</i></td><td><i>Width</i></td></tr> <tr> <td>34,92 mm</td><td>25,4 mm</td></tr> <tr> <td>38,1 mm</td><td>18,29 mm</td></tr> <tr> <td>41,27 mm</td><td>19,81 mm</td></tr> <tr> <td>30,16 mm</td><td>21,43 mm</td></tr> </table> By the substitution for paragraphs (4) and (5) of tariff heading 84.62 of the following: “(4) Rollers and unworked rings (excluding hardened rings), for the manufacture of single row tapered bearings with the following dimensions: <table> <tr> <td><i>Cups</i></td><td></td></tr> <tr> <td><i>Outside diameter</i></td><td><i>Width</i></td></tr> <tr> <td>72,23 mm</td><td>19,84 mm</td></tr> <tr> <td>65,09 mm</td><td>13,97 mm</td></tr> <tr> <td>73,43 mm</td><td>14,73 mm</td></tr> <tr> <td>64,29 mm</td><td>16,67 mm</td></tr> <tr> <td><i>Cones</i></td><td></td></tr> <tr> <td><i>Inside diameter</i></td><td><i>Width</i></td></tr> <tr> <td>34,92 mm</td><td>25,4 mm</td></tr> <tr> <td>38,1 mm</td><td>18,29 mm</td></tr> <tr> <td>41,27 mm</td><td>19,81 mm</td></tr> <tr> <td>30,16 mm</td><td>21,43 mm</td></tr> </table>	<i>Cups</i>		<i>Outside diameter</i>	<i>Width</i>	72,23 mm	19,84 mm	65,09 mm	13,97 mm	73,43 mm	14,73 mm	64,29 mm	16,67 mm	<i>Cones</i>		<i>Inside diameter</i>	<i>Width</i>	34,92 mm	25,4 mm	38,1 mm	18,29 mm	41,27 mm	19,81 mm	30,16 mm	21,43 mm	<i>Cups</i>		<i>Outside diameter</i>	<i>Width</i>	72,23 mm	19,84 mm	65,09 mm	13,97 mm	73,43 mm	14,73 mm	64,29 mm	16,67 mm	<i>Cones</i>		<i>Inside diameter</i>	<i>Width</i>	34,92 mm	25,4 mm	38,1 mm	18,29 mm	41,27 mm	19,81 mm	30,16 mm	21,43 mm	Full duty less 10%” Full duty”
<i>Cups</i>																																																		
<i>Outside diameter</i>	<i>Width</i>																																																	
72,23 mm	19,84 mm																																																	
65,09 mm	13,97 mm																																																	
73,43 mm	14,73 mm																																																	
64,29 mm	16,67 mm																																																	
<i>Cones</i>																																																		
<i>Inside diameter</i>	<i>Width</i>																																																	
34,92 mm	25,4 mm																																																	
38,1 mm	18,29 mm																																																	
41,27 mm	19,81 mm																																																	
30,16 mm	21,43 mm																																																	
<i>Cups</i>																																																		
<i>Outside diameter</i>	<i>Width</i>																																																	
72,23 mm	19,84 mm																																																	
65,09 mm	13,97 mm																																																	
73,43 mm	14,73 mm																																																	
64,29 mm	16,67 mm																																																	
<i>Cones</i>																																																		
<i>Inside diameter</i>	<i>Width</i>																																																	
34,92 mm	25,4 mm																																																	
38,1 mm	18,29 mm																																																	
41,27 mm	19,81 mm																																																	
30,16 mm	21,43 mm																																																	

Note.—The international numbers of the bearings referred to in item 316.01/84.62 are deleted and the dimensions of the bearings in question are inserted.

No. R. 96

22 Januarie 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/293)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

No. R. 96

22 January 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/293)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
460.03	Deur tariefpos No. 15.07 deur die volgende te vervang: "15.07 Katoensaadolie, sonneblomsaadolie, grondboontjie-olie en ru-sojaboonolie, in die hoeveelhede en op die tye wat die Direkteur-generaal: Nywerheidswese, Handel en Toerisme by bepaalde permit toelaat	Volle reg"

Opmerking.—Die voorsiening vir 'n korting op reg op geraffineerde of gesuiwerde sojaboonolie word ingetrek.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
460.03	By the substitution for tariff heading No. 15.07 of the following: "15.07 Cotton seed oil, sunflower seed oil, groundnut oil and crude soya bean oil, in such quantities and at such times as the Director-General: Industries, Commerce and Tourism may allow by specific permit	Full duty"

Note.—The provision for a rebate of duty on refined or purified soya bean oil is withdrawn.

No. R. 97

22 Januarie 1982

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/294)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hierby gewysig, met terugwerkende krag tot 14 November 1981, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

No. R. 97

22 January 1982

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/294)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 14 November 1981, to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
460.13	Deur tariefpos No. 69.08 deur die volgende te vervang: "69.08 Geglasuurde wit keramiese muurteëls (uitgesonderd mosaïeke), wat voor 31 Maart 1982 vir binnelandse verbruik geklaar word, in die hoeveelhede wat die Direkteur-generaal: Nywerheidswese, Handel en Toerisme by bepaalde permit toelaat	Volle reg"

Opmerking.—Die vervaldatum van die voorsiening vir 'n tydelike korting op reg op geglasuurde wit keramiese muurteëls (uitgesonderd mosaïeke) word tot 30 Maart 1982 verleng.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
460.13	By the substitution for tariff heading No. 69.08 of the following: "69.08 Glazed white ceramic wall tiles (excluding mosaics), entered for home consumption before 31 March 1982, in such quantities as the Director-General: Industries, Commerce and Tourism may allow by specific permit	Full duty"

Note.—The expiry date of the provision for a temporary rebate of duty on glazed white ceramic wall tiles (excluding mosaics) is extended to 30 March 1982.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE

No. R. 90

22 Januarie 1982

HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP KARAKOELPELSE

Ingevolge artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserie, hierby bekend dat die Karakoelraad, vermeld in artikel 3 van die Karakoel-skema, afgekondig by Proklamasie R. 172 van 1968, soos gewysig kragtens artikel 15 van daardie skema met my goedkeuring die heffing en spesiale heffing soos in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het ter vervanging van die heffing en spesiale heffing afgekondig by Goewermmentskennisgewing R. 120 van 23 Januarie 1981.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserie.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Karakoel-skema, afgekondig by Proklamasie R. 172 van 1968, soos gewysig 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis.

2. Hierby word 'n heffing van 7,04c en 'n spesiale heffing van 44,05c per pels opgelê op elke karakoelpels wat—

(a) uit die beheerde gebied uitgevoer word, uitgesonderd karakoelpelse wat voorheen in die beheerde gebied ingevoer is vir verwerking of ten opsigte waarvan sodanige heffing en spesiale heffing voorheen deur 'n verwerker betaal is;

(b) in die beheerde gebied deur 'n verwerker verwerk word, uitgesonderd karakoelpelse wat in die beheerde gebied ingevoer is vir verwerking en heruitvoer uit die beheerde gebied of wat voorheen uit die beheerde gebied uitgevoer is; en

(c) in die beheerde gebied ingevoer word, uitgesonderd karakoelpelse wat aldus ingevoer word vir verwerking en heruitvoer uit die beheerde gebied of wat voorheen uit die beheerde gebied uitgevoer is.

3. Hierdie kennisgewing tree in werking op 1 Februarie 1982 en herroep Goewermmentskennisgewing R. 120 van 23 Januarie 1981 met ingang vanaf dieselfde datum.

No. R. 98

22 Januarie 1982

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN SUURLEMOENE

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserie, hierby bekend dat die Sitrusraad, genoem in artikel 6 van die Sitrus-skema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, soos gewysig, kragtens artikel 33 van genoemde Skema, met my goedkeuring, die verbodsbepaling in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserie.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Sitrus-skema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis en beteken—

“growskilsuurlemoene” die vrugte van die plant *Citrus Jambhiri Lushington*; en

“Meyersuurlemoene” suurlemoene van die variëteit Meyer.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

No. R. 90

22 January 1982

LEVY AND SPECIAL LEVY ON KARAKUL PELTS

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that the Karakul Board referred to in section 3 of the Karakul Scheme, published by Proclamation R. 172 of 1968, as amended has in terms of section 15 of the said Scheme, with my approval imposed the levy and special levy on karakul pelts as set out in the Schedule hereto, in substitution of the levy and special levy published by Government Notice R. 120 of 23 January 1981.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Karakul Scheme, published by Proclamation R. 172 of 1968, as amended shall have a corresponding meaning.

2. A levy of 7,04c and a special levy of 44,05c per pelt are hereby imposed on each karakul pelt which—

(a) is exported from the controlled area, excluding karakul pelts previously imported into the controlled area for processing or in respect of which such levy and special levy have previously been paid by a processor;

(b) is processed by a processor in the controlled area, excluding karakul pelts imported into the controlled area for processing and re-exportation from the controlled area or which has previously been exported from the controlled area; and

(c) is imported into the controlled area, excluding karakul pelts so imported for processing and re-exportation from the controlled area or which have previously been exported from the controlled area.

3. This notice shall come into operation on 1 February 1982 and repeals Government Notice R. 120 of 23 January 1981 with effect from the same date.

No. R. 98

22 January 1982

PROHIBITION OF THE SALE OF LEMONS

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that the Citrus Board, referred to in section 6 of the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, as amended, has in terms of section 33 of the said Scheme, with my approval, imposed the prohibition set out in the Schedule hereto.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, as amended, shall have a corresponding meaning, and—

“Meyer lemons” means lemons of the variety Meyer; and

“rough lemons” means the fruit of the plant *Citrus Jambhiri Lushington*.

2. Behoudens die bepalings van 'n verbod kragtens artikel 44 van genoemde Skema en 'n vrystelling verleen ingevolge die bepalings van artikel 33 (2) van daardie Skema, mag geen produsent suurlimoene (behalwe growweskil- en Meyersuurlimoene) anders as deur bemiddeling van die Raad verkoop nie.

3. Hierdie kennisgewing tree in werking op 18 Januarie 1982.

No. R. 101

22 Januarie 1981

VERBOD OP DIE VERKOOP OF INBRING VAN PERE BEHALWE SEKERE KLASSE PERE IN SEKERE GE- BIEDE

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemerkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserie hierby bekend dat die Sagtevrugteraad, vermeld in artikel 6 van die Sagtevrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 220 van 1979, soos gewysig kragtens artikels 47 en 52 van daardie Skema, met my goedkeuring die verbodsbepalings in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserie.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Sagtevrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 220 van 1979, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis en beteken—

“klas” 'n klas voorgeskryf by regulasie kragtens artikel 89 van die Wet;

“Gespesifiseerde gebied” enige een of meer van die volgende gebiede:

(a) “Bloemfontein-gebied”, dit is die minisipale gebied Bloemfontein;

(b) “Durban-gebied”, dit is die gebiede onder die beheer van die plaaslike besture van Durban, Amanzimtoti, Assegay, Clermont, Crestholme-Waterfall, Duff's Road, Everton, Gillitts-Emberton, Glen Anil, Glenashley, Hillcrest, Kingsburgh, Kloof, La Lucia, Mariannhill, Mhlathuzana, New Germany, Ottawa, Pinetown, Queensburgh, Tongaat, Umbogintwini, Umhlanga Rocks, Verulam, Westville en Yellow Wood Park;

(c) “Kaapstad-gebied”, dit is die munisipale gebiede Bellville, Durbanville, Goodwood, Kaapstad, Kuilsrivier, Milnerton, Parow, Pinelands, Simonstad, Vishoek en Wynberg en die plaaslike gebiede Bellville-Suid, Elsiesrivier en Parowvallei;

(d) “Kimberley-gebied”, dit is die munisipale gebied Kimberley;

(e) “Klerksdorp-gebied”, dit is die munisipale gebied Klerksdorp;

(f) “Oos-Londen-gebied”, dit is die munisipale gebied Oos-Londen;

(g) “Pietermaritzburg-gebied”, dit is die gebiede onder die beheer van die plaaslike besture van Pietermaritzburg, Ashburton, Edendale, Hilton, Howick, Howick-Wes, Merrivale, Midmar, Sweetwaters and Winterskloof;

(h) “Port Elizabeth-gebied”, dit is die munisipale gebiede Despatch, Port Elizabeth en Uitenhage;

(i) “Pretoria-gebied”, dit is die munisipale gebiede Pretoria en Verwoerdburg;

2. Subject to the provisions of a prohibition under section 44 of the said Scheme, and any exemption granted in terms of section 33 (2) of that Scheme, no producer shall sell lemons (excluding rough lemons and Meyer lemons) except through the Board.

3. This notice shall come into operation on 18 January 1982.

No. R. 101

22 January 1982

PROHIBITION OF THE SALE IN OR INTRODUCTION INTO CERTAIN AREAS OF PEARS EXCEPT CERTAIN CLASSES OF PEARS

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that the Deciduous Fruit Board, referred to in section 6 of the Deciduous Fruit Scheme, published by Proclamation R. 220 of 1979, as amended, has, in terms of sections 47 and 52 of that Scheme, with my approval, imposed the prohibitions set out in the Schedule hereto.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Deciduous Fruit Scheme, published by Proclamation R. 220 of 1979, shall have a corresponding meaning, and—

“Class” means a class prescribed by regulation under section 89 of the Act;

“Pears”, shall not include pears intended for processing or the manufacture of juice;

“Specified area” means one or more of the following areas:

(a) “Bloemfontein area”, that is the municipal area of Bloemfontein;

(b) “Cape Town area”, that is the municipal areas of Bellville, Cape Town, Durbanville, Fish Hoek, Goodwood, Kuils River, Milnerton, Parow, Pinelands, Simonstown and Wynberg and the local areas of Bellville South, Elsie's River and Parowvallei;

(c) “Durban area”, that is the areas under control of the local authorities of Durban, Amanzimtoti, Assegay, Clermont, Crestholme-Waterfall, Duff's Road, Everton, Gillitts-Emberton, Glen Anil, Glenashley, Hillcrest, Kingsburgh, Kloof, La Lucia, Mariannhill, Mhlathuzana, New Germany, Ottawa, Pinetown, Queensburgh, Tongaat, Umbogintwini, Umhlanga Rocks, Verulam, Westville and Yellow Wood Park;

(d) “East London area”, that is the municipal area of East London;

(e) “Free State Goldfields area”, consisting of the municipal areas of Allanridge, Odendaalsrus, Virginia and Welkom;

(f) “Kimberley area”, that is the municipal area of Kimberley;

(g) “Klerksdorp area”, that is the municipal area of Klerksdorp;

(h) “Pietermaritzburg area”, that is the areas under control of the local authorities of Pietermaritzburg, Ashburton, Edendale, Hilton, Howick, Howick West, Merrivale, Midmar, Sweetwaters and Winterskloof;

(i) “Port Elizabeth area”, that is the municipal areas of Despatch, Port Elizabeth and Uitenhage;

(j) "Vrystaatse Goudvelde-gebied", dit is die munisipale gebiede Allanridge, Odendaalsrus, Virginia en Welkom;

(k) "Witwatersrand-gebied", dit is die munisipale gebiede Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Edenvale, Elsburg, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Meyerton, Nigel, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Sandton, Springs, Vereeniging en Westonaria.

"Pere", nie ook pere bestem vir verwerking of die vervaardiging van sap nie.

2. Geen produsent mag pere wat hy geproduseer het, behalwe Klas 1 of Klas 2, verkoop nie.

3. Niemand mag pere, behalwe Klas 1 of Klas 2, in die gespesifiseerde gebied vir verkoop inbring nie.

4. Hierdie kennisgewing tree in werking op 1 Februarie 1982 en herroep Goewermentskennisgewing R. 265 van 13 Februarie 1981, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing R. 895 van 24 April 1981, met ingang van dieselfde datum.

No. R. 102

22 Januarie 1982

HEFFING OP SITRUSVRUGTE

Kragtens artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserie, hierby bekend dat die Sitrusraad, genoem in artikel 6 van die Sitruskema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, soos gewysig, kragtens artikel 20 an genoemde Skema, met my goedkeuring, die heffings in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het, ter vervanging van die heffings afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 684 van 7 April 1978.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserie.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Sitruskema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis en beteken—

"karton" en "draadgebinde kassie" dieselfde as wat dit in die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1419 van 10 Julie 1981, beteken.

2. 'n Heffing word hierby opgelê op sitrusvrugte wat deur bemiddeling van die Raad in die Republiek verkoop word teen 'n koers van 3,50c per 10-kg-sakkie of die ekwivalent daarvan, uitgesonderd nartjies, Sevillelemonoene en lemjetjies (Tahitaans en Wes-Indies).

3. 'n Heffing word hierby opgelê op sitrusvrugte wat uit die Republiek uitgevoer word teen 'n koers van 9,50c per karton of draadgebinde kassie.

4. Hierdie kennisgewing tree in werking op die datum van publikasie daarvan en herroep Goewermentskennisgewing R. 684 van 7 April 1978 met ingang vanaf dieselfde datum.

No. R. 103

22 Januarie 1982

SPEZIALE HEFFING OP SITRUSVRUGTE

Kragtens artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968, (Wet 59 van 1968), maak ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserie, hierby bekend dat die Sitrusraad, genoem in artikel 6 van die Sitruskema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, soos gewysig, kragtens artikel 21 van genoemde Skema, met my goedkeuring, die spesiale heffing in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het, ter vervanging van die spesiale heffing afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 894 van 24 April 1981.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserie.

(j) "Pretoria area", that is the municipal areas of Pretoria and Verwoerdburg;

(k) "Witwatersrand area", that is the municipal areas of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Edenvale, Elsburg, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Meyerton, Nigel, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Sandton, Springs, Vereeniging and Westonaria.

2. No producer shall sell pears which he has produced except Class 1 and Class 2.

3. No person shall introduce into the specified area pears except Class 1 and Class 2.

4. This notice shall come into operation on 1 February 1982, and repeals Government Notice R. 265 of 13 February 1981, as amended by Government Notice R. 895 of 24 April 1981, with effect from the same date.

No. R. 102

22 January 1982

LEVY ON CITRUS FRUIT

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that the Citrus Board, referred to in section 6 of the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, as amended, has in terms of section 20 of the said Scheme, with my approval, imposed the levies set out in the Schedule hereto, in substitution of the levies published by Government Notice R. 684 of 7 April 1978.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, as amended, shall have a corresponding meaning, and—

"carton" and "wirebound box" have the meanings assigned thereto in the regulations published by Government Notice R. 1419 of 10 July 1981.

2. A levy on citrus fruit sold through the Board in the Republic is hereby imposed at the rate of 3,50c per 10 kg pocket or the equivalent thereof, excluding naartjies, Seville oranges and limes (Tahiti and West Indian).

3. A levy on citrus fruit exported from the Republic is hereby imposed at the rate of 9,50c per carton or wirebound box.

4. This notice shall come into operation on the date of publication thereof and repeals Government Notice R. 684 of 7 April 1978 with effect from the same date.

No. R. 103

22 January 1982

SPECIAL LEVY ON CITRUS FRUIT

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that the Citrus Board, referred to in section 6 of the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, as amended, has in terms of section 21 of the said Scheme, with my approval, imposed the special levy set out in the Schedule hereto, in substitution of the special levy published by Government Notice R. 894 of 24 April 1981.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Sitruskema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis en beteken—

“karton” en “draadgebinde kassie” dieselfde as wat dit in die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1419 van 10 Julie 1981, beteken.

2. 'n Spesiale heffing word hierby opgelê op sitrusvrugte wat deur bemiddeling van die Raad in die Republiek verkoop word teen 'n koers van 3,33c per 10 kg-sakkie of die ekwivalent daarvan, uitgesonderd nartjies, Sevillelemonoene en lemmetjies (Tahitaans en Wes-Indies).

3. 'n Spesiale heffing word hierby opgelê op sitrusvrugte wat uit die Republiek uitgevoer word teen 'n koers van 4,83c per karton of draadgebinde kassie.

4. Hierdie kennisgewing tree in werking op die datum van publikasie daarvan en herroep Goewermentskennisgewing R. 894 van 24 April 1981 met ingang vanaf dieselfde datum.

No. R. 104

22 Januarie 1982

TARIEWE.—OOS-LONDEN NASIONALE
VARSPRODUKTEMARK

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Visserie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 19 van die Wet op die Kommissie vir Varsprodukte-marke, 1970 (Wet 82 van 1970), die voorskrifte in die Bylae hiervan uiteengesit, gemaak het ter vervanging van die voorskrifte, afgekondig by Goewermentskennisgewings R. 744 van 14 April 1978, R. 1850 van 15 September 1978, R. 1580 van 1 Augustus 1980 en R. 2568 van 12 Desember 1980.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Wet op die Kommissie vir Varsprodukte-marke, 1970 (Wet 82 van 1970), 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis.

Tariewe

2. Die volgende tariewe is betaalbaar aan die Stadsraad van Oos-Londen as eienaar van die Oos-Londen Nasionale Varsprodukte-mark geleë in die Wilsonia Industriële Gebied, binne die munisipale gebied Oos-Londen, ten opsigte van die gebruik van, of die verrigting van dienste by die genoemde mark:

Item 1.—Tarief vir die gebruik van hanteringstoerusting:

(a) Huur van stootkarretjies (huisvrou-tipe) per dag of gedeelte daarvan: 20c.

(b) Huur van trekwaentjies (handelaarstipe) per dag of gedeelte daarvan: 40c.

Item 2.—Tariewe vir die opbrengs van varsprodukte:

(a) Opbreng van varsprodukte in koelkamers en die rypmaak van varsprodukte (uitgesonderd piesangs) in rypmaakkamers per week of gedeelte daarvan:

(i) Verpak in houe (behalwe sakke of sakkies) waarvan die grootte per kubieke sentimeter bereken sal word, welke berekening op die buitemate van die houe gebaseer sal word:

(aa) 2c per houer van nie meer as 15 000 cm³ nie;

(bb) 3c per houer van meer as 15 000 cm³ maar nie meer as 20 000 cm³ nie;

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, as amended, shall have a corresponding meaning, and—

“carton” and “wirebound box” have the meaning assigned thereto in the regulations published by Government Notice R. 1419 of 10 July 1981.

2. A special levy on citrus fruit sold through the Board in the Republic of hereby imposed at the rate of 3,33c per 10 kg pocket or the equivalent thereof, excluding naartjies, Seville oranges and limes (Tahiti and West Indian).

3. A special levy on citrus fruit exported from the Republic is hereby imposed at the rate of 4,83c per carton on wirebound box.

4. This notice shall come into operation on the date of publication thereof and repeals Government Notice R. 894 of 24 April 1981 with effect from the same date.

No. R. 104

22 January 1982

TARIFFS.—EAST LONDON NATIONAL FRESH
PRODUCE MARKET

It is hereby made known that the Minister of Agriculture and Fisheries has, under the powers vested in him by section 19 of the Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970 (Act 82 of 1970), made the requirements set out in the Schedule hereto in substitution of the requirements published by Government Notices R. 744 of 14 April 1978, R. 1850 of 15 September 1978, R. 1580 of 1 August 1980 and R. 2568 of 12 December 1980.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970 (Act 82 of 1970), shall have a corresponding meaning.

Tariffs

2. The following tariffs shall be payable to the City Council of East London as owner of the East London National Fresh Produce Market situated in the Wilsonia Industrial Area within the municipal area of East London in respect of the use of, or the performance of services at the said market:

Item 1.—Tariff for the use of handling equipment:

(a) Hiring of barrows (housewife's type) per day or part thereof: 20c.

(b) Hiring of barrows (trader's type) per day or part thereof: 40c.

Item 2.—Tariffs for the storage of fresh produce:

(a) Storage of fresh produce in refrigerated chambers and the ripening of fresh produce (excluding bananas) in the ripening chambers per week or part thereof:

(i) Packed into containers (other than bags or pockets), the size of which shall be calculated per cubic centimetre and such calculation shall be based on the outer dimensions of the container:

(aa) 2c per container not exceeding 15 000 cm³;

(bb) 3c per container exceeding 15 000 cm³ but not exceeding 20 000 cm³;

(cc) 4c per houer van meer as 20 000 cm³ maar nie meer as 40 000 cm³ nie;

(dd) 6c per houer van meer as 40 000 cm³ maar nie meer as 60 000 cm³ nie;

(ee) 7c per houer van meer as 60 000 cm³ maar nie meer as 80 000 cm³ nie;

(ff) 20c per houer van meer as 80 000 cm³ maar nie meer as 100 000 cm³ nie;

(gg) 50c per houer van meer as 100 000 cm³ maar nie meer as 500 000 cm³ nie;

(hh) R1,25 per houer van meer as 500 000 cm³.

(ii) Verpak in sakke of sakkies of soortgelyke houers:

(aa) 2c per sak of sakkie met 'n netto massa van nie meer as 6 kg nie;

(bb) 3c per sak of sakkie met 'n netto massa van meer as 6 kg maar nie meer as 11 kg nie;

(cc) 4c per sak of sakkie met 'n netto massa van meer as 11 kg maar nie meer as 16 kg nie;

(dd) 10c per sak of sakkie met 'n netto massa van meer as 16 kg maar nie meer as 36 kg nie;

(ee) 30c per sak met 'n netto massa van meer as 36 kg.

(iii) Onverpakte los varsprodukte of ander artikels: 20c per eenheid:

Met dien verstande dat dubbel die tariewe vasgestel in item 2 (a) (i), (ii) en (iii) betaalbaar sal wees ten opsigte van koelopberging of rypmaking van varsprodukte wat nie op die mark gekoop is nie of nie deur die mark verkoop word nie.

(b) Rypmaak van piesangs in rypmaakkamers per week of gedeelte daarvan: 30c per 20-kg-houer.

Item 3.—Verskaffing van uit-die-hand-verkoopstrokie-boeke, per boek: 50 persent van die totale drukkoste daarvan.

Item 4.—Uitreiking of vervanging van krediet- en identifikasiekaarte: R1 per kaart.

Item 5.—Gereserveerde parkeerplek:

(a) Huur van gereserveerde parkeerplek aangrensend tot die laaiperron vir handelsvoertuie en vir die uitsluitlike gebruik deur die huurder, per maand of gedeelte daarvan (voortuitbetaalbaar): R15.

(b) Huur van gereserveerde parkeerplek aangrensend tot die laaiperron vir handelsvoertuie en vir die uitsluitlike gebruik deur die huurder per jaar of gedeelte daarvan (voortuitbetaalbaar): R125.

Item 6.—Akkommodasie vir vragwabestuurders: Slaap-plek per persoon per nag: R1,50.

Item 7.—Nie-verwyderde produkte: Produkte wat verkoop is, maar nie teen 14h00 op die dag van aankoop daarvan van die markterrein verwyder is nie (betaalbaar deur koper): 5 persent van die aankoopprys van sodanige produkte plus 'n addisionele fooi van 5 persent vir elke daaropvolgende dag wat sodanige produkte onverwyderd op die markterrein bly.

Diverse bepaling

3. Hierdie kennisgewing tree in werking op die datum van publikasie daarvan en herroep Goewermentskennisgewings R. 744 van 14 April 1978, R. 1850 van 15 September 1978, R. 1580 van 1 Augustus 1980 en R. 2568 van 12 Desember 1980 met ingang van dieselfde datum.

(cc) 4c per container exceeding 20 000 cm³ but not exceeding 40 000 cm³;

(dd) 6c per container exceeding 40 000 cm³ but not exceeding 60 000 cm³;

(ee) 7c per container exceeding 60 000 cm³ but not exceeding 80 000 cm³;

(ff) 20c per container exceeding 80 000 cm³ but not exceeding 100 000 cm³;

(gg) 50c per container exceeding 100 000 cm³ but not exceeding 500 000 cm³;

(hh) R1,25 per container exceeding 500 000 cm³.

(ii) Packed into bags or pockets or similar containers:

(aa) 2c per bag or pocket with a net mass not exceeding 6 kg;

(bb) 3c per bag or pocket with a net mass exceeding 6 kg but not exceeding 11 kg;

(cc) 4c per bag or pocket with a net mass exceeding 11 kg but not exceeding 16 kg;

(dd) 10c per bag or pocket with a net mass exceeding 16 kg but not exceeding 36 kg;

(ee) 30c per bag with a net mass exceeding 36 kg.

(iii) Unpacked loose fresh produce produce or other articles: 20c per unit:

Provided that double the tariffs fixed in item 2 (a) (i), (ii) and (iii) shall be payable in respect of cold storage or ripening of fresh produce not purchased on the market or sold through the market.

(b) Ripening of bananas in ripening chambers per week or part thereof: 30c per 20-kg container.

Item 3.—Supplying out-of-hand sales docket books, per book: 50 per cent of the total printing cost thereof.

Item 4.—Issuing or replacement of credit and identification cards: R1 per card.

Item 5.—Reserved parking:

(a) Hiring of reserved parking space adjacent to the loading platforms for commercial vehicles and for the exclusive use of the lessee, per month or part thereof (payable in advance): R15.

(b) Hiring of reserved parking space adjacent to the loading platforms for commercial vehicles and for the exclusive use of the lessee, per annum or part thereof (payable in advance): R125.

Item 6.—Accommodation for truck drivers: Sleeping accommodation per person per night: R1,50.

Item 7.—Produce not removed: Produce sold, but not removed from the market premises by 14h00 on the date of sale thereof (payable by buyer): 5 per cent of the purchase price of such produce plus an additional fee of 5 per cent for each subsequent day such produce remains on the market premises.

Miscellaneous provision

3. This notice shall come into operation on the date of publication thereof and repeals Government Notices R. 744 of 14 April 1978, R. 1850 of 15 September 1978, R. 1850 of 1 August 1980 and R. 2568 of 12 December 1980 with effect from the same date.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 115

22 Januarie 1982

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981

VERHOOGING VAN DIE HEFFING TEN BATE VAN DIE BOITHUSONG - GROEOPLEIDINGSENTRUM, BLOEMFONTEIN

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, handelende ingevolge artikel 39 (3), gelees met artikels 31 (5), 39 (1) en 39 (2), van die Wet op Mannekragopleiding, 1981—

(a) wysig hierby, op versoek van die beheerliggaam van die Boithusong-groepopleidingsentrum, Bloemfontein, Goewermentskennisgewing R. 1061 van 30 Mei 1980 soos volg:

(i) Deur paragraaf 1 van die Bylae deur die volgende te vervang:

“1. *Bedrag en grondslag van heffing*: 60c per Swart werknemer per maand.”;

(ii) Deur paragraaf 6 van die Bylae deur die volgende te vervang:

“6. *Vrystelling*: Werkgewers wat verplig is om tot ondergenoemde opleidingskemas of -fondse by te dra, is vrygestel van die verpligting om die heffing te betaal:

(a) Die Opvoedkundige en Opleidingsfonds vir die Metaal- en Ingenieursnywerheid—Aanvullende Skema—ingestel kragtens die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1880 van 22 September 1978:

(b) die Werwings- en Opleidingsfonds van die Bounywerheid [in die lewe geroep deur die Building Industries Federation (S.A.)], waarvoor daar voorsiening gemaak word in Goewermentskennisgewing R. 2356 van 26 Oktober 1979;

(c) die Ontwikkelingsfonds vir die Motornywerheid, waarvoor daar voorsiening gemaak word in Goewermentskennisgewing R. 1495 van 25 Julie 1980;

(d) die Dryweropleidingskema van die Nywerheidsraad vir die Motorvervoeronderneming (Goedere), ingestel kragtens die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 541 van 15 April 1965;

(e) die Opleidingsfonds van die Bedryfsuitrustingvereniging, ingestel kragtens die Skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1067 van 22 Junie 1973;

(f) die Opleidingsfonds vir die Siviele Ingenieursnywerheid, ingestel kragtens die Skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2352 van 22 Desember 1972;

(g) die Opleidingsfonds vir die Meubelnywerheid, ingestel kragtens die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2045 van 31 Oktober 1975; en

(h) die Opleidingsfonds van die Opleidingsraad vir die Klerasienywerheid (wat deur die National Clothing Federation of South Africa ingestel is), ingestel kragtens die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1328 van 15 Julie 1977.”;

(b) bepaal 1 Februarie 1982 as die datum waarop die bepaling van hierdie kennisgewing in werking tree.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag.

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 115

22 January 1982

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

INCREASE OF THE LEVY FOR THE BENEFIT OF THE BOITHUSONG GROUP TRAINING CENTRE, BLOEMFONTEIN

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 39 (3) read with sections 31 (5), 39 (1) and 39 (2) of the Manpower Training Act, 1981—

(a) at the request of the governing body of the Boithusong Group Training Centre, Bloemfontein, amend Government Notice R. 1061 of 30 May 1980 as follows:

(i) By the substitution for paragraph 1 of the Schedule of the following:

“1. *Amount and basis of levy*: 60c per Black employee per month.”;

(ii) by the substitution for paragraph 6 of the Schedule of the following:

“6. *Exemption*: Employers who are required to contribute to the following training schemes or funds are exempted from the obligation to pay the levy:

(a) The Metal and Engineering Industries Education and Training Fund Supplementary Scheme—established in terms of the Agreement published under Government Notice R. 1880, dated 22 September 1978;

(b) the Building Industries Recruitment and Training Fund [established by the Building Industries Federation (S.A.)], for which provision is made in Government Notice R. 2356, dated 26 October 1979;

(c) the Motor Industry Development Fund, for which provision is made in Government Notice R. 1495, dated 25 July 1980;

(d) the Driver Training Scheme of the Industrial Council for the Motor Transport Undertaking (Goods), established in terms of the Agreement published under Government Notice R. 541, dated 15 April 1965;

(e) the Business Equipment Association Training Fund, established in terms of the Scheme published under Government Notice R. 1067, dated 22 June 1973;

(f) the Civil Engineering Industry Training Fund, established in terms of the Scheme published under Government Notice R. 2352, dated 22 December 1972;

(g) the Furniture Manufacturing Industry Training Fund, established in terms of the Agreement published under Government Notice R. 2045, dated 31 October 1975;

(h) the Training Fund of the Clothing Industry Training Board (established by the National Clothing Federation of South Africa), established in terms of the Agreement published under Government Notice R. 1328, dated 15 July 1977.”;

(b) declare 1 February 1982 as the date on which the provisions of this notice will become effective.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

No. R. 116

22 Januarie 1982

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981

VERHOOGING VAN DIE HEFFING TEN BATE VAN DIE EMTHONJENI-GROEPOPLEIDINGSENTRUM, PORT ELIZABETH, EN DIE UITBREIDING VAN DIE SENTRUM SE VASGESTELDE GEBIED

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Mannekrag, handelende ingevolge artikel 39 (3), gelees met artikels 31 (5), 39 (1) en 39 (2), van die Wet op Mannekragopleiding, 1981—

(a) wysig hierby op versoek van die beheerliggaam van die Emthonjeni-groepopleidingsentrum, Port Elizabeth, Goewermentskennisgewing R. 2677 van 30 November 1979, soos volg:

(i) Deur paragraaf 1 van die Bylae deur die volgende te vervang:

“1. *Bedrag en grondslag van heffing*: 25c per Swart werknemer per maand.”;

(ii) deur paragraaf 3 van die Bylae deur die volgende te vervang:

“3. *Vasgestelde gebied*: Die gebied van die Administrasieraad vir die Oos-Kaapgebied.”;

(iii) deur paragraaf 6 van die Bylae deur die volgende te vervang:

“6. *Vrystelling*: Werkgewers wat verplig is om tot ondergenoemde opleidingskemas of -fondse by te dra, is vrygestel van die verpligting om die heffing te betaal:

(a) Die Opvoedkundige en Opleidingsfonds vir die Metaal- en Ingenieursnywerheid—Aanvullende Skema—ingestel kragtens die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1880 van 22 September 1978;

(b) die Werwings- en Opleidingsfonds van die Bounywerheid [in die lewe geroep deur die Building Industries Federation (S.A.)], waarvoor daar voorsiening gemaak word in Goewermentskennisgewing R. 2356 van 26 Oktober 1979;

(c) die Ontwikkelingsfonds vir die Motornywerheid, waarvoor daar voorsiening gemaak word in Goewermentskennisgewing R. 1495 van 25 Julie 1980;

(d) die Dryweropleidingskema van die Nywerheidsraad vir die Motorvervoeronderneming (Goedere), ingestel kragtens die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 541 van 15 April 1965;

(e) die Opleidingsfonds van die Bedryfsuitrustingsvereniging, ingestel kragtens die Skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1067 van 22 Junie 1973;

(f) die Opleidingsfonds vir die Siviele Ingenieursnywerheid, ingestel kragtens die Skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2352 van 22 Desember 1972;

(g) die Opleidingsfonds vir die Meubelnywerheid, ingestel kragtens die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2045 van 31 Oktober 1975;

(h) die Opleidingsfonds van die Opleidingsraad vir die Klerasiennywerheid (wat deur die National Clothing Federation of South Africa ingestel is), ingestel kragtens die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1328 van 15 Julie 1977.”;

(b) bepaal 1 Februarie 1982 as die datum waarop die bepaling van hierdie kennisgewing in werking tree.

S. P. BOTHA, Minister van Mannekrag

No. R. 116

22 January 1982

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

INCREASE OF THE LEVY FOR THE BENEFIT OF THE EMTHONJENI GROUP TRAINING CENTRE, PORT ELIZABETH, AND EXTENSION OF THE FIXED AREA OF THE CENTRE

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 39 (3) read with sections 31 (5), 39 (1) and 39 (2) of the Manpower Training Act, 1981—

(a) at the request of the governing body of the Emthonjeni Group Training Centre, Port Elizabeth, amend Government Notice R. 2677 of 30 November 1979, as follows:

(i) By the substitution for paragraph 1 of the Schedule of the following:

“1. *Amount and basis of levy*: 25c per Black employee per month.”;

(ii) by the substitution for paragraph 3 of the Schedule of the following:

“3. *Fixed area*: The area of the Administration Board for the Eastern Cape Area.”;

(iii) by the substitution for paragraph 6 of the Schedule of the following:

“6. *Exemption*: Employers who are required to contribute to the following training schemes or funds are exempted from the obligation to pay the levy:

(a) The Metal and Engineering Industries Education and Training Fund Supplementary Scheme—established in terms of the Agreement published under Government Notice R. 1880, dated 22 September 1978;

(b) the Building Industries Recruitment and Training Fund [established by the Building Industries Federation (S.A.)], for which provision is made in Government Notice R. 2356, dated 26 October 1979;

(c) the Motor Industry Development Fund, for which provision is made in Government Notice R. 1495, dated 25 July 1980;

(d) the Driver Training Scheme of the Industrial Council for the Motor Transport Undertaking (Goods), established in terms of the Agreement published under Government Notice R. 541, dated 15 April 1965;

(e) the Business Equipment Association Training Fund, established in terms of the Scheme published under Government Notice R. 1067, dated 22 June 1973;

(f) the Civil Engineering Industry Training Fund, established in terms of the Scheme published under Government Notice R. 2352, dated 22 December 1972;

(g) the Furniture Manufacturing Industry Training Fund, established in terms of the Agreement published under Government Notice R. 2045, dated 31 October 1975;

(h) the Training Fund of the Clothing Industry Training Board (established by the National Clothing Federation of South Africa), established in terms of the Agreement published under Government Notice R. 1328, dated 15 July 1977.”;

(b) declare 1 February 1982 as the date on which the provisions of this notice will become effective.

S. P. BOTHA, Minister of Manpower.

No. R. 118

22 Januarie 1982

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**ELEKTROTEGNIËSE AANNEMINGS- EN BE-
DIENINGSNYWERHEID, KAAP.—HERNUWING VAN
OOREENKOMS VIR DIE ELEKTROTEGNIËSE AAN-
NEMINGSEKSIE**

Ek, Michael Helgard van Noordwyk, Direkteur: Mannekrag, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalinge van Goewermentskennisgewings R. 2466 van 21 Desember 1973, R. 2074 van 31 Oktober 1975, R. 1841 van 8 Oktober 1976, R. 32 van 14 Januarie 1977, R. 1883 van 16 September 1977, R. 2584 van 23 Desember 1977, R. 2387 van 1 Desember 1978, R. 2757 van 7 Desember 1979, R. 871 van 25 April 1980 en R. 1242 van 12 Junie 1981, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 28 Februarie 1982 eindig.

M. H. VAN NOORDWYK, Direkteur: Mannekrag.

**DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDS-
WESE, HANDEL EN TOERISME**

No. R. 89

22 Januarie 1982

MAATSKAPPYWET, 1973**AANWYSING VAN VENNOOTSKAP INGEVOLGE
ARTIKEL 30 (2)**

Ek, Daniel Wynand Steyn, Adjunk-minister van Nywerheidswese, Handel en Toerisme, wys hierby, kragtens artikel 30 (2) van die Maatskappyywet, 1973 (Wet 61 van 1973), 'n vennootskap aan wat deur gekwalifiseerde persone opgerig is om die beroep te beoefen wat in die Bylae hiervan vermeld word, as 'n vennootskap ten opsigte waarvan die bepalinge van artikel 30 (1) van genoemde Wet nie van toepassing is nie.

D. W. STEYN, Adjunk-minister van Nywerheidswese, Handel en Toerisme.

BYLAE**VENNOOTSKAP TEN OPSIGTE WAARVAN ARTIKEL
30 (1) NIE VAN TOEPASSING IS NIE**

Effektemakelaar.

**DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN
ONTWIKKELING**

No. R. 113

22 Januarie 1982

**REGULASIES BETREFFENDE DIE GEMEEN-
SKAPSRAAD VAN PAARL.—WYSIGING VAN
GOEWERMENTSKENNISGEWING R. 2525 VAN 22
DESEMBER 1978**

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 11 (4) van die Wet op Gemeenskapsrade, 1977 (Wet 125 van 1977), wysig hierby Goewermentskennisgewing R. 2525 van 22 Desember 1978, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 234 van 13 Februarie 1981, ooreenkomstig bygaande Bylae.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A2/14/2/P2)

No. R. 118

22 January 1982

LABOUR RELATIONS ACT, 1956**ELECTRICAL CONTRACTING AND SERVICING IN-
DUSTRY, CAPE.—RENEWAL OF AGREEMENT FOR
THE ELECTRICAL CONTRACTING SECTION**

I, Michael Helgard van Noordwyk, Director: Manpower, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notices R. 2466 of 21 December 1973, R. 2074 of 31 October 1975, R. 1841 of 8 October 1976, R. 32 of 14 January 1977, R. 1883 of 16 September 1977, R. 2584 of 23 December 1977, R. 2387 of 1 December 1978, R. 2757 of 7 December 1979, R. 871 of 25 April 1980 and R. 1242 of 12 June 1981, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 28 February 1982.

M. H. VAN NOORDWYK, Director: Manpower.

**DEPARTMENT OF INDUSTRIES,
COMMERCE AND TOURISM**

No. R. 89

22 January 1982

COMPANIES ACT, 1973**DESIGNATION OF PARTNERSHIP IN TERMS OF
SECTION 30 (2)**

I, Daniel Wynand Steyn, Deputy Minister of Industries, Commerce and Tourism, do hereby, under and by virtue of section 30 (2) of the Companies Act, 1973 (Act 61 of 1973), designate a partnership formed by qualified persons to carry on the profession specified in the Schedule hereto, as a partnership in respect of which the provisions of section 30 (1) of the said Act do not apply.

D. W. STEYN, Deputy Minister of Industries, Commerce and Tourism.

SCHEDULE**PARTNERSHIP IN RESPECT OF WHICH SECTION 30
(1) DOES NOT APPLY**

Stockbroker.

**DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND
DEVELOPMENT**

No. R. 113

22 January 1982

**REGULATIONS GOVERNING THE COMMUNITY
COUNCIL OF PAARL.—AMENDMENT OF GOVERN-
MENT NOTICE R. 2525 OF 22 DECEMBER 1978**

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development under and by virtue of the powers vested in him by section 11 (4) of the Community Councils Act, 1977 (Act 125 of 1977), hereby amend Government Notice R. 2525 of 22 December 1978 as amended by Government Notice R. 234 of 13 February 1981, in accordance with the accompanying Schedule.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A2/14/2/P2)

BYLAE

1. Vervang regulasie 13 deur die volgende regulasie:
 "13. 'n Algemene verkiesing van lede van die Gemeenskapsraad word gehou uiterlik ses maande nadat hierdie Regulasies bekendgemaak is en daarna driejaarliks gedurende September."

2. Skrap die uitdrukking "daarna uiters op die eerste dag van Desember 1981" in regulasie 19 (1).

No. R. 114

22 Januarie 1982

REGULASIES BETREFFENDE DIE BEHEER OOR DIE AANHOU VAN HONDE BINNE DIE REGSGEBIED VAN DIE GEMEENSKAPSRAAD VAN OUDTSHOORN WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING R. 1640 VAN 1981

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 11 (4) van die Wet op Gemeenskapsrade, 1977 (Wet 125 van 1977), wysig hierby Goewermenskennisgewing R. 1640 van 1981, ooreenkomstig bygaande Bylae.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A2/14/4/043)

BYLAE

1. Vervang regulasie 6 deur die volgende regulasie:

"6. By registrasie van 'n hond betaal die eienaar, behoudens die bepalinge van hierdie regulasies, die jaarlikse heffing ten opsigte van elke hond wat hy binne die raadsgebied aanhou, teen onderstaande tarief:

- (a) Vir die eerste reu of gesteriliseerde teef: R5.
- (b) Vir 'n tweede of verdere hond van die tipe in paragraaf (a) bedoel: R30.
- (c) Vir 'n ongesteryliseerde teef: R15.
- (d) Vir 'n tweede of verdere hond van die tipe in paragraaf (c) bedoel: R30."

SCHEDULE

1. Substitute the following regulation for regulation 13:

"13. A general election of members of the Community Council shall take place not later than six months after the publication of these Regulations and thereafter in every third year during September."

2. Delete the expression "thereafter not later than the first day of December 1981" in regulation 19 (1).

No. R. 114

22 January 1982

REGULATIONS ON THE CONTROL OVER THE KEEPING OF DOGS WITHIN THE AREA OF JURISDICTION OF THE COMMUNITY COUNCIL OF OUDTSHOORN AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE R. 1640 OF 1981

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development under and by virtue of the powers vested in him by section 11 (4) of the Community Councils Act, 1977 (Act 125 of 1977), hereby amend Government Notice R. 1640 of 1981, in accordance with the accompanying Schedule.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A2/14/4/043)

SCHEDULE

Substitute the following regulation for regulation 6:

"6. Upon registration of a dog the owner shall pay, subject to the provisions of these regulations, the annual levy in respect of every dog which is kept by him within the area of the Council, at the following rate:

- (a) For the first dog or spayed bitch: R5.
- (b) For a second or additional dog of the kind contemplated in paragraph (a): R30.
- (c) For any unspayed bitch: R15.
- (d) For any second or additional dog of the kind contemplated in paragraph (c): R30."

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Entomologie, Dierkundige Plantplae, Nematologie, Plantpatologie, Mikrobiologie, Mikologie, Taksonomiese Studies, Biologie en Beheer. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

PHYTOPHYLACTICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11 1958-1968 and deals with Entomology, Zoological Plant Pests, Nematology, Plant Pathology, Microbiology, Mycology, Taxonomic Studies, Biology and Control. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
PROKLAMASIE			
R. 16	Wet op Onkruid (42/1937): Verklaring van sekere plant tot onkruid.....	1	7996
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Binnelandse Aangeleenthede, Departement van Goewermenskennisgewing			
R. 91	Wet op Onderwys vir Kleurlinge (47/1963): Regulasies; Wysiging.....	1	7996
Buitelandse Sake en Inligting Goewermenskennisgewing			
R. 117	Uitsaaiwet (73/1976): Wysiging van regulasies.....	2	7996
Finansies, Departement van Goewermenskennisgewings			
R. 92	Doecane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/813).....	2	7996
R. 93	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/814).....	3	7996
R. 94	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/696).....	3	7996
R. 95	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/697).....	4	7996
R. 96	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/293).....	6	7996
R. 97	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/294).....	6	7996
Landbou en Visserie, Departement van Goewermenskennisgewings			
R. 90	Bemarkingswet (59/1968): Heffing en spesiale heffing op karakoelpelse.....	7	7996
R. 98	Bemarkingswet (59/1968): Verbod op verkoop van suurlemoene.....	7	7996
R. 101	Bemarkingswet (59/1968): Verbod op verkoop of inbring van pere, ens.....	8	7996
R. 102	do.: Heffing op sitrusvrugte.....	9	7996
R. 103	do.: Spesiale heffing op sitrusvrugte.....	9	7996
R. 104	Tariewe: Oos-Londen Nasionale Varsproduktemark.....	10	7996
Mannekrag, Departement van Goewermenskennisgewings			
R. 115	Verhoging van die heffing ten bate van die Boithusong-groepopleidingsentrum: Bloemfontein.....	12	7996
R. 116	Verhoging van die heffing ten bate van die Emthonjeni-groepopleidingsentrum, Port Elizabeth, en die uitbreiding van die sentrum se vasgestelde gebied.....	13	7996
R. 118	Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956: Elektrotegniese Aannemings- en Bedieningsnywerheid, Kaap: Hernuwing van Ooreenkoms vir die Elektrotegniese Aannemingsseksie.....	14	7996
Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van Goewermenskennisgewing			
R. 89	Maatskappywet (61/1973): Aanwysing van vennootskap ingevolge artikel 30 (2).....	14	7996
Samewerking en Ontwikkeling, Departement van Goewermenskennisgewings			
R. 113	Wysiging van GK. R. 2525/1978: Regulasies: Paarl.....	14	7996
R. 114	Wysiging van GK. R. 1640/1980: Regulasies: Oudtshoorn.....	15	7996

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION			
R. 16	Weeds Act (42/1937): Declaration of a certain plant to be a weed.....	1	7996
GOVERNMENT NOTICES			
Agriculture and Fisheries, Department of Government Notices			
R. 90	Marketing Act (59/1968): Levy and special levy on karakul pelts.....	7	7996
R. 98	Marketing Act (59/1968): Prohibition of sale of lemons.....	7	7996
R. 101	Marketing Act (59/1968): Prohibition of sale or introduction of pears, etc.....	8	7996
R. 102	do.: Levy on citrus fruit.....	9	7996
R. 103	do.: Special levy on citrus fruit.....	9	7996
R. 104	Tariffs: East London National Fresh Produce Market.....	10	7996
Co-operation and Development, Department of Government Notices			
R. 113	Amendment of G.N. R. 2525/1978: Regulations: Paarl.....	14	7996
R. 114	Amendment of G.N. R. 1640/1980: Regulations: Oudtshoorn.....	15	7996
Finance, Department of Government Notices			
R. 92	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/813).....	2	7996
R. 93	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/814).....	3	7996
R. 94	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/696).....	3	7996
R. 95	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/697).....	4	7996
R. 96	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/293).....	6	7996
R. 97	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/294).....	6	7996
Foreign Affairs and Information, Department of Government Notice			
R. 117	Broadcasting Act (73/1976): Amendment of regulations.....	2	7996
Industries, Commerce and Tourism, Department of Government Notice			
R. 89	Companies Act (61/1973): Designation of partnership in terms of section 30 (2).....	14	7996
Internal Affairs, Department of Government Notice			
R. 91	Coloured Persons Education Act (47/1963): Regulations: Amendment.....	1	7996
Manpower, Department of Government Notices			
R. 115	Increase of the levy for the benefit of the Boithusong Group Training Centre: Bloemfontein.....	12	7996
R. 116	Increase of the levy for the benefit of the Emthonjeni Group Training Centre, Port Elizabeth, and extension of the fixed area of the centre.....	13	7996
R. 118	Labour Relations Act, 1956: Electrical Contracting and Servicing Industry, Cape: Renewal of Agreement for the Electrical Contracting Section.....	14	7996